

ska, Frau B.  
erks, Frau A., Gastst.  
scher, Elli  
nkel, Käthe, Buchhlt.  
lster-Industrie  
i. m. b. H.  
hrader-Filmproduktion  
Ulrich Schrader  
-Schiel, Emil, Rentn.  
hl. Hinr., Werkstr.  
ditt. Rud., Uhrm.  
13a + Freie u. Hanse-  
stadt Hamburg  
tamer, Frau I., Rentn.  
yer, Rud. H. H.,  
ahnarzt  
Jiff, Hans, Magaz. Verw.  
ert, F., Buchh.  
Zielheer, Dieder., Rentn.  
theer, Helm., Kwl.

der Allen Dorfstr. rechts:  
Cramp, P., Duvenstedt,  
Herbrookswisch  
roeder Wwe., P., Rentn.  
emann, Th., Rentn.  
ick, W., Elschweiß.  
e, Herm., Rentn.  
irgemeinschaft Webe-  
alukowski, Verw.  
urt Hünze, Rahlstedt,  
ilersweg 45  
ntik-Film Studio und  
opierbetrieb Breckwold  
Jensen

ramer Wwe., M., Rentn.  
mper, V., Maur.  
er, E.  
ksen, H., Feinmech.  
ht, Jos., HbAng.

### Melkerstieg

herer Weg nach den  
Kuhweiden  
die Melker benutzen  
Benannt 1928

Bz.: Altona,  
Ortsa: Blankenese,  
Außst.: Rissen,  
Stl.: Rissen, Ri.

an der Gudrunstraße  
links:  
ommer, Frau M.,  
mer, B., Kfm.  
fisch, Frl. M., BbAng.

Stücken, Frau G., das.  
ken, Karl, Schriftsteller  
Müller, Gertrud, das.  
ler, Herm., Kfm.

von Janson, Vikke  
Brix, Rich., Baurat.  
ditt, O.

Klemme, W., Haus-  
sler, Karl, Ing.  
Müller, Frau L., das.  
er, Karl, Ing.

ats, H., Zim.  
Poppe, Walt, G.  
r, H., Kfm.  
bohm, J.,  
keit, A.

n der Gudrunstraße  
rechts:  
iebe Wwe., E.  
ek, Hans-J., Jurist  
enstdt Wwe., E.  
mermeier, H.,  
pl-Ing.  
t, Bernh., Graph.  
ert, Frl. J.

üller, Kurt,  
Holzgroßhdlg.  
er, J., BetrLtr.  
Rittstieg, H., Baven-  
sen, P. Hohenhausen/  
spe

Irlich, Erna, kfmAng.  
nAng.  
rlich, Martha,  
nAng.  
H.-U., Exped.  
Nitting, Gertrud,  
idRat, Ir.

Schmidt's Erben,  
r. das.  
idt, W., Ing.  
ling, C., Mal.  
mann, Frau O., Kontor.  
ommen, Otto,  
ktromaschB.

er Wwe., Auguste  
Juante Wwe., A.,  
ter H., kfmAng.  
folst Wwe., A.,  
E., Prok.  
r, Frau M.

ork, K.-A., Zollinsp.

18 + Emil Windel, Ing.  
Windel, Ingrid, i. ob. Fa.  
Windel, Emil, i. gl. Fa.  
Brüll, H. Dr., Biologe

20 + Warming, M.,  
Hauptstr. 11, R.  
Bortmann, Hans, Labor.  
Koch, Martha

28 + Adolf Wwe., M.  
Duckstein, W. Dr.,  
Wolff, H.-D., Kella.  
Brüll, F., Opt.

30 + Schneider, E., Kfm.  
Airoldi, H., Dr., Chemiker  
Stibbe, Gerda, Wk.

32 + Grabner, A., Dr. u.  
Frl. E. Grabner, das.  
Grabner, Adolf, Dr.  
Grabner, Johs., Oblng.  
Knappe, Sigrid, Buchhalt.  
Brinkmann, Frau S., Lehr.

34 + Lorenz, G. BkVorst. ad.  
Lorenz, W., kfmAng.  
Franke Wwe., Adele

### Melkweg

Früherer Weg nach der  
Weide, den die Melker  
benutzten  
Bz.: Wandsbek, Außst.: Farm-  
sen, Stl.: Farmen

Planskizze Berner Allee  
Von der Berner Allee links:  
1-9 + Gartenstadt  
Hamburg e. G. m. b. H.,  
Berner Allee 20a

1 Claßen, Ad., Schiffszim.  
Claßen, Heiner, Rentn.  
3 Weinschenk, W., kfmAng.  
Tamm, Karl, kfmAng.

5 Schmersahl, Alwin, Rentn.  
Schmersahl, A., Mont.  
7 Nussek, Max, Tischl.  
Rojahn, W., Werkstschreib.

9 Hildebrandt, Herm.,  
Kaufmann,  
Von der Berner Allee rechts:  
2-12 + Gartenstadt  
Hamburg e. G. m. b. H.,  
Berner Allee 20a

2 Frahm Wwe., H.  
Günther, Irma, Buchhalt.  
4 Crehn, O., Schiffzim.  
Hermann, Max, ElbWart

8 Jargstorff, Hans, J.,  
Autoschlöss.  
10 Zafitke, Hugo, VersAng.  
12 Müller, C., Rentn.  
Müller, Frieda, Schneid.

### Mellande

Benannt unter Benutzung des  
an der Gegend hängenden  
Flurnamens „Mellande“. Auf  
alten Flurkarten findet sich  
die Bezeichnung „Meiland“.  
Mellande kommt her von  
Meente, Gemeindefeld.  
Bz.: Wandsbek, Ortsa:  
Alstertal, Außst.: Sasel, Stl.:  
Sasel

Planskizze Fahrenredder  
Von Sasel Chaussee links:  
1 + Bartnick, K., HbAng.  
3 + Eschment, Otto,  
PolBeamt.

5 + Middelfeldt, E.,  
Beamt. ad.  
Koch, R., kfmAng.  
Schulz, Rud., Kfm.  
Schweiz, Frau E.

7 + Bernien, Ernst,  
Reglinsp.  
Bendschneider, Peter, i. Fa.  
Paul Bendschneider

9 + Fischer, H., kfmAng.  
Vorberg, W., PolBeamt.  
Plambeck, Heiner, Zim.  
Stubbe, Annemarie, Putzfr.

11 + Buss, W., Rentn.  
Herzog, Rud., Drog.  
13 + Lunau Erben, das.  
Berlinghof, Maria,  
Schneiderin

15 + Schweim, Hermann,  
i. gl. Fa.  
Hermann Schweim, Bau-  
masch.

19 + Cavier sen., Ad.,  
RbSchr.  
Schandelle, F., kfmAng.  
21 + Leven, W., Rentn.  
Levien, K., Fahrgau

Andree, R., Brenner

21 + Gorges, H., Gärtin.  
23 + Heine, A., Maur.  
Heine, O., Schiffsmaschb.  
Volland, Frau Elisabeth

27 + Doose, Franz, Zim.  
29 + Schwarz, K., „Horner  
Brook“ e. V., Kol. Gold-  
koppel, Parz. 15  
Sievers, W., Elektrinst.  
Paichen, P., Ang.

31 + Dobmann, Otto,  
RbBeamt.  
33 + Habke, E.,  
TischlMstr.  
Stibbe, Gerda, Wk.

35 + Groth Wwe., Pens.  
Groth, Frl. Ellen, Kont.  
37 + Tunn, K.-Ang.  
39 + Hackert Wwe., M.,  
Rentn.  
Hackert, W., Techn.  
Krüger, P., Klempn.

41 + Zech, Herm., Lehr. i. R.  
Becker, Ernst, BäckMstr.  
Gestler Wwe., P.

45 + Timm, Hans M., Mont.  
Timm, Käthe, kfmAng.  
Quaseth, H., Rentn.

47 + Meyns, Georg, i. Fa.  
Friedrich Kleissen Nl.  
Hansen, Gust., TischlMstr.

Von Sasel Chaussee rechts:  
2 + Wismar, F., Prok.  
4 Lindemann, P., BkAng.  
6 + Voigt, Hellm., kfmAng.

8 + Martens, Arth., BkVorst. i. R.  
8 + Grothe, Günth., BkAng.  
10 + Chojnacki, B., BkAng.  
12 + Stöling, R., kfmAng.

14 + Chmelicek, H.,  
Dr. phil.  
16 + Bretschneider, H., Ang.  
Widter, Eugen

20 + Sörensen, M., Kfm. das.  
Lange, Willy, Autoschlöss.  
Harte Wwe., K.

22-24 + Harms, F., das. 24  
22 v. d. Brelie, G., Lehr.  
Harms, Anna,  
Pens.

24 Harms, Franz, Werkmstr.  
Vagt, Frau F., Sekr.  
26 + Cavier jun., Ad., Ing.  
28 + Wöldeke, E., BetrLtr.

Tiege, G., Exped.  
30 + Rastorf, Hans, J.,  
Autoschlöss.  
Rastorf, Jos., Zimm.  
Schuster, H., Ing.

32 + Degling, W., Waschmittel  
34 + Thomsen, H., Graph  
Thomsen, Gisela, Dr.,  
Sprachlehr.

36 + Hansen, K., Ing.  
Holve, Frl. K., Lehr.  
42 + Latusin, R., Elektr.  
46 + Nebel, Rich., Geschl.

Dressler, R., kfmAng.  
48 + Grünberg, J.,  
BerufsschulDir. i. R.  
Lühr, Olga, Rentn.

50 + Bauditz, R., Kfm.  
Engelke, K., Pens.  
Engelke, K., PolBeamt.  
Peters, G., Rentn.

54 + Buchheister, E.,  
Kapt. ad.

### Mellenbergweg

Benannt 1950 im Anschluß an  
den Namen der Straße  
Mellenbergweg.  
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Wald-  
dörfer, Stl.: Volksdorf  
Vo I

Planskizze Eulenkrugstraße  
Von Mellenbergweg links:  
1 + Sentt, Paul, i. Fa. Hansa  
Engel-Werke Hansen &  
Sentt

3 Worthmann, W.,  
HdlVertr.  
7 + Müller, Kurt, kfmAng.

Von Mellenbergweg rechts:  
4 Johnsen, K.,  
GrundstVerw.  
8 + Dockert, H., Geschl.  
14 + Erdmann, W., Klempn.

16 + Holtmann, W.,  
Konstrukt.  
Ricker, R., Kfm.

### Mellenbergweg

Die Bedeutung dieser Flurbe-  
zeichnung ist noch nicht mit  
Sicherheit geklärt. Das Be-  
stimmungswort „mellen“ hat  
die Bedeutung von wälen  
oder auswaschen und ist noch  
heute gebräuchlich. Es ist also  
zu vermuten, daß sich hier  
ein Versammlungsort der  
Dorfbewohner, eine Dingsstätte  
befand.

Bz.: Wandsbek, Nr. 1-99 u.  
100 Ortsa.: Walddörfer, Stl.:  
Volksdorf, Nr. 105 u. 106  
Ortsa.: Rahlstedt, Stl.: Rahl-  
stedt Vo I

Planskizze Eulenkrugstraße  
Von Eulenkrugstraße links:  
1-3 + Poll, W., Banksstr. 61-65  
1 Kanneß, Hildeg., Lehr.

Seib, Gerh.,  
Kamstr.  
Gland, Elisabeth, Kont.  
Groche, Gottfr., Dr. Ing.,  
Oberingenieur

3 Haul, Walth., Ing.  
Bünning, Elsa  
Fricke, H., Kfm.  
Kratzmann, Irngard,  
Buchhalterin

Ernst, Frau Marie  
Möller, Elisabeth, Wirtsch.  
5-7 + Hübner, Christa  
Wohldorf, Gut Birkenhof

5 Hoffmann, Karl, Kfm.  
Hester, Hans, Lehr. i. R.  
Peterson, D., Maschlöss.  
Puls, Fr. Rob., Ing.

7 Berner, Wilh., kfmAng.  
Duschinski, Leo, Prok.  
Esper, Karl, Schiffsführ.  
Imbek, Arth., RegObInsp.

9 + Richter Wwe., E.  
Scholz, Paul, Schm.  
Jacobson, Walt., Gastw.  
Petersen, Adolf,  
Schlächtermeister

Ditz, Ludw., PolAng. i. R.  
13 + Biner Wwe., F.  
Verw.: Friedrich Bohne,  
Schenkendorfer, 5  
Bolz, W., BehAng.

Kaplan, E., Rentn.  
Kaplan, Elfriede,  
Buchtell-Bind.  
von Rheinbaben, Frfr.

15 + Stockhusen, Karl,  
Schäfer  
Gehn, H.-J., Maler  
Reifegerste, P., Arb.  
Weng, A., Schiffsl.

Nachigal Wwe., M., Rentn.  
Ventke Wwe., Fr., Rentn.  
Dösch, G., Rentn.

17 + Wiede, M.,  
Carl-Petersen-Str. 45  
Timm, K., Zimm.  
Schulte, Rich., Kwf.

Burmeister, Frau E.  
Buchner, W., Schachtmstr.  
Storbeck, W., Rentn.  
Jahne, Otto, Rentn.

19 + Hamburger, Tan-  
stumm-Altenheim  
Behrens, Wilhelm,  
TaubstummObLehr. a. D.

Alis, Frau B., Wirtschalt.  
27 + Teigeler, W., Verleg.  
Pens.  
Backhaus, A., Arzt

37 + Rüsch, Rud., LaObInsp.  
Seidemann, Nelly,  
i. gl. Fa.  
Trapp, R., Kwf.

Diedrich, Klaus, Dr. med.,  
Arzt  
41 + Stobbe, J., kfmAng.  
Stobbe, Hans, Dipl. chem.

Wagner, Hildegard,  
kfmAng.  
47 + Vahlkamp, Erich, Dr.,  
ObVetRat i. R.

Grönig, Paul, AssekMkl.  
Eckl, J., Reitlehr.  
Grell, Frau M., Pens.  
49-49a + Oum, Wilh.,  
Mühlendam 41

49 Kästner, G., Geschl.  
Krause, Fritz, Journ.  
Schumann, Walter,  
Redakt.

Schumann, Holger, AbtLtr.  
49a Stockhusen, W., Arb.  
Bargner, Aug., Bauarb.

51 + Stoll Frl., Irma  
Verw. Hdr., Gastav Pfau  
Gerhofstr. 29 34 42 31  
Meyer, Kurt, Dipl-Ing.,  
i. Fa. Carl W.E. Meyer

Schiering, Frau G., Lehr.  
Knapp, W., Isolierer  
Müller, Henriette

53 + Schmarje, E., Dipl-Ing.,  
Archit.  
Hühlich, W., Vertr.  
Sandström, Gertrud, Sekr.

Kaufmann, Friedr., i. Fa.  
Behnke & Kaufmann  
55 + Fraenkel, Lotte  
Fraenkel, Ursula,  
Gelligeldzucht

59 + Bremer, O., Arch.  
Fischer, W., Gärtin.  
Lütt, G., Schornsteinfeg.  
Hummelt, Cl., Dr. med.,  
Augenarzt

61 + Hagen, Spark. v. 1827  
Adolphplatz  
Fritzsche, Max,  
SparkassDir.  
Schäfer, B., Kfm.

Griese, H., Bauuntern.  
Schoer, Russ, VersMkl.  
65 + Nordstern Allg. Vers.  
A.-G., Köln

Ebel, F., Kfm.  
Lewerenz, K., Gartenmstr.  
Fülcher, R., kfmAng.  
Metscher, R., kfmAng.

77 + Schmidt, Kurt, Kfm.  
Meyn Wwe., Martha  
83 + Ketels, M., Fabrik.  
85 + Axien, J.-Ad., Ing.

91 + Hammers, P.,  
Schemmannstr. 12  
Wöhndke, F., ZimPol.  
Bartel, K., MelMstr.

97-99 + Derselbe  
97 Reinke, W., Eisenb.  
99 Siering, E., Rentn.  
105 + Scheiblich, R., Ing.

Von Eulenkrugstraße rechts:  
100 + Stadtbäckerei  
Riedel, Bise G.m.b.H.,  
Gänsemarkt 41

Hs 1 Lütje, Peter, Hdlr.  
Hs 2 Stapelfeld, Frieda, Arb.  
Hs 3 Ringelmann Wwe., E.  
Hs 4 Gelschöder, K., Kond.

Hs 5 Hansen, Wilh., Bäcker  
Hs 6 Rüffert Wwe., Fr., Rentn.  
Hs 7 Weber, Karl, Bäcker  
Hs 8 von Anshelm-Möller,  
Kond.

106 + Reising, Käthe  
Kuesfeld, A. u. H.,  
Sprechstille

### Mellingburgredder

Nach der Mellingburg, einer  
früheren Volksburg. Die Be-  
deutung von Melling siehe  
unter Mellenbergweg

Bz.: Wandsbek, Ortsa.:  
Alstertal, Außst.: Sasel, Stl.:  
Sasel Bgst

von Saselbergweg links  
o. Nr. + Schmidt, Arthui,  
Gastst.

1-3a + Schmidt, A.,  
das. o. Nr.  
1 Behrmann, R., Tischl.  
3a Lorenz, H., Lebensn.

5 + Kreutziger Wwe., M.,  
Rentn.  
11 + Schmidt, A., das. o. Nr.  
Klausmann Wwe., Trina

Reichardt, H.-K., Ang.  
Bierstaedt, K.-H., Arb.  
19 + Timmermann, A.,  
Zimmermstr.

Hack, A., Schlächtermstr.  
23 + Schlessmann, O.,  
BkAng.  
27 + Seidemann, Reinh.,  
i. Fa. A.C. Seidemann

Seidemann, Nelly,  
i. gl. Fa.  
Max A. C. Seidemann,  
Blumengroßhdl.

Hansen, Minna  
29 + Osterdorf, W.,  
Isekai 22  
Otto, Karl, BäckMstr.

33a + Fischer, W., Kfm.  
33a Kiesbye, K., Presse-  
zeichn.  
37 + Rother, Arth., Maur.

39 + Rosenow, A., Maur.  
39c + Turban, Ferd. Masch.  
Turban, H., kfmAng.  
44 + Wenzel, W., RdHdl.

43 + Schuchard, R., Postinsp.  
45 + Strelow, E., StaAng.

von Saselbergweg rechts  
2 + Schuster, Paul,  
Lagermstr.  
Quitzau, W., LagVerw.

Kindt Wwe., Clara, Rentn.  
4 + Ries, Joh., Ing.  
Stademann, H., Masch.  
Schloss.  
6 + Knappe, Frau Paula, das.  
Knapp, W., Isolierer

8 + Rust, F., Pens.

### Mellingstedter Stieg

(Benannt 1946)  
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Wald-  
dörfer, Außst.: Bergstedt,  
Stl.: Lemsahl-Mellingstedt,  
Nr. 1-60 3 Po, höhere Nr.  
Lems

### Mellumer Weg

Mellum = Nordseelinsel vor  
der ostfriesischen Küste  
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Fin-  
kenwerder, Stl.: Finkenwer-  
der Finkw

von Ostfriesenstraße  
abzweigend  
1-13 u. 2-14 + Neue Heim-  
mat Gemein., Wohns.:  
Siedlgs. Ges.m.b.H.,  
Habitatstr. 125

1 Quast, O., Rentn.  
3 Möder, R., Docker  
5 Oettinger, Paul, Tischl.  
7 Kalka Wwe., F.  
Heitmann, W., E.-Schw.

9 Hütersen, H., Mal.  
11 Behrens, Johana, Arb.  
13 Agricola, H., Schiffszim.

2 Schöler, F., Arb.  
4 Fritz Wwe., K.  
6 Bracker, A., Schlächtermstr.  
8 Stockert, W., Schmied

10 Wegner, Alb., Zim.  
Wegner, E., Fernmeldearb.  
12 Meins, Rud., Klempn.  
Scholz, K., E.-Schweiß.

13 Gibranczik, F., MaschB.

### Melniker Ufer

Melnik, Stadt an der Moldau,  
die hier schiffbar wird,  
benannt 1893  
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Veddel-  
Rothenburgsort, Stl.: Kl. Gras-  
brook

Speicher A. B. C. der  
Hamburger Hafen-Lager-  
Haus-Aktien-Gesellschaft,  
Bei St. Annen 1

### Meloneweg

Melone = Kürbisart  
(Ben. 1949)  
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Bram-  
feld, Stl.: Steilshoop 33  
Von Schwarzen Weg links:  
1 + Gemeinnützige Siedlungs-  
A.-G. Hamburg „Saga“,  
Allee 72

Hintze, E., Kwf.  
Kempendorf, H., kfmAng.

Vom Schwarzen Weg rechts:  
2-18 + Gemeinnützige Sied-  
A.-G. Hamburg „Saga“,  
Allee 72

2 Köpcke, W., Ing.  
4 Gerdes, G., Kwf.  
6 Evert, H., Büroang.  
8 Hörmann, F., Maler

10 Waller Wwe., A.  
12 Hermann, E., MaschTechn.  
16 Klose, E., Schloss.  
18 Polke, K., MontSchloss.

### Memeler Straße

Ben. 1922 nach der Stadt Mem-  
mer zur Erinnerung an den  
durch den Vertrag von Versa-  
illes vom Deutschen Reich  
abgetrennten Gebietsteil.

Bz.: Hmb-Nord, Ortsa.: Barm-  
bek-Uhlenhorst, Stl.: Dulsberg  
43

Planskizze Alter Teichweg  
Von Alter Teichweg links:  
1-7 + Allgemeine Deutsche  
Schiffszimmerer Genos-  
enschaft e. G. m. b. H.,  
Martin-Haller-Ring 19

1 Osterhof, W., Uhrm.  
E  
Poin Wwe., M.  
Matthias, D., Rentn.  
Meyer, Wilhelmine, Rentn.

Kohl, Charlotte, Stlatfr.  
Vogt, A., Steint.  
Levenenz, K.,  
Schornsteinf.

Albrecht, A., Sattl.  
I  
Germer, Theod.  
Jahneke Wwe., E.  
Hörstmann, G., kfmAng.

Schönfeld, W., Schloss.  
Kahl, Dorothea, Kont.  
Kahl, E., Rentn.  
Tietgen, R., Rentn.

Ellerbrock, Martha,  
kfmAng.  
Hansen, Alice